

- na porušení článku 41 Charty, pretože do výpočtu pokuty nebola zahrnutá neprimeraná dĺžka konania,
- na porušení zásady proporcionality trestov a nesprávnom posúdení pri výpočte pokuty, pretože základná suma bola stanovená na 15 % a celková suma pokuty presiahla hranicu 10 % v porovnaní s obratom žalobkyne.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch [101 ZFEÚ] a [102 ZFEÚ] Zmluvy (Ú. v. EÚ L 1, 2003, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

### Žaloba podaná 7. septembra 2010 — Continental Bulldog Club Deutschland/ÚHVT (CONTINENTAL)

(Vec T-383/10)

(2010/C 301/69)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobca: Continental Bulldog Club Deutschland eV (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: S. Vollmer, advokátka)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

#### Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 23. júna 2010 vo veci R 300/2010-1,
- subsidiárne zrušiť napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa týka tovarov a služieb zaradených do triedy 44,
- zaviazat žalovaného na náhradu trov konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „CONTINENTAL“ pre tovary a služby zaradené do tried 31 a 44.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: prihláška sa zamietá.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: odvolanie sa zamietá.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 207/2009 (<sup>1</sup>), keďže dotknutá ochranná známka Spoločenstva má rozlišovaciu spôsobilosť a nemá popisný charakter.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ, L 78, s. 1).

### Žaloba podaná 13. septembra 2010 — ArcelorMittal Wire France a i./Komisia

(Vec T-385/10)

(2010/C 301/70)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobkyne: ArcelorMittal Wire France (Bourg-en-Bresse, Francúzsko), ArcelorMittal Fontaine (Fontaine-L'Évêque, Belgicko), ArcelorMittal Verderio Srl (Verderio Inferiore, Taliansko) (v zastúpení: H. Calvet, O. Billard a M. Pittie, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy žalobkyní

- v prvom rade zrušiť rozhodnutie Komisie z 30. júna 2010 vo veci COMP/38.344 — betonárska oceľ v rozsahu, v akom a) v článku 1 konštatovala, že AMWF, AM Fontaine a AM Verderio sa dopustili jediného a nepretržitého porušenia a/alebo v odvetví betonárskej ocele uplatňovali prax v rozpore s článkami 101 ZFEÚ a 53 dohody EHS, a to od 1. januára 1984 do 19. septembra 2002, od 20. decembra 1984 do 19. septembra 2002 a od 3. apríla 1995 do 19. septembra 2002; b) v článku 2 im následne ukladá povinnosť zaplatiť pokutu vo výške 276,48 miliónov eur v prípade AMWF, z toho spoločne a nerozdielne 268,8 miliónov eur spolu s AM Fontaine a 72 miliónov eur spoločne a nerozdielne spolu s AM Verderio; c) v článku 3 ich vyzvala na okamžité ukončenie tohto porušenia, ak tak ešte neurobili, a zdržať sa akejkoľvek činnosti alebo konania uvedeného v písm. a), ako aj akejkoľvek činnosti alebo konania s rovnocenným alebo podobným predmetom alebo účinkom; a d) v článku 4 ich označuje ako adresátov rozhodnutia,

- subsidiárne, v rámci svojej súdnej právomoci zmeniť rozhodnutie tak, že sa podstatne výrazným spôsobom znížia pokuty, ktoré boli uložené jednotlivým žalobkyniam, ktoré sú uvedené v článku 2, a

- v každom prípade zaviazat Komisiu na náhradu trov tohto konania v plnom rozsahu.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Žalobkyne sa v prvom rade domáhajú zrušenia rozhodnutia Komisie z 30. júna 2010 K(2010) 4387 v konečnom znení, týkajúceho sa konania o uplatnení článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „EHP“) (vec COMP/38.44 — betonárska oceľ) vo veci kartelu na európskom trhu betonárskej ocele v súvislosti so stanovením cien, rozdelením trhu a výmenou dôležitých obchodných informácií.

Na podporu svojej žaloby, žalobkyne uvádzajú niekoľko žalobných dôvodov založených:

- na porušení ich základného práva na nestranný súd a článku 47 Charty základných práv Európskej únie, pretože Komisia vo veci nielen podnikla vyšetrovanie, ale aj rozhodla,
- na porušení článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003 <sup>(1)</sup>, ako aj zásady osobitosti trestov, zásady proporcionality a rovnosti zaobchádzania, pretože Komisia žalobkyniam uložila pokuty, ktoré zjavne presahujú zákonnú hranicu 10 % z celkového obratu týchto spoločností dosiahnutého v predchádzajúcom účtovnom roku,
- na neexistencii dôkazov preukazujúcich existenciu porušenia článkov 101 ZFEÚ a 53 dohody o EHP v období od 1. januára 1984 do novembra 1992, alebo prinajmenšom na nedostatku odôvodnenia,
- na nedostatku odôvodnenia a porušení usmernení upravujúcich výpočet pokút <sup>(2)</sup>, ako aj zásady legitímnej dôvery a riadnej správy vecí verejných, pretože napadnuté rozhodnutie má nedostatky, ktoré robia spôsob výpočtu pokút, aký uplatnila Komisia, nezrozumiteľným,
- na nedostatku odôvodnenia a zjavne nesprávnom právnom posúdení a skutočnosti, že z dôvodu opakovaného porušenia boli pokuty AMWF a AM Fontaine zvýšené o 60 %, a
- na nedostatočnom odôvodnení a porušení článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003, ako aj zásady rovnosti a proporcionality, pretože ako odstrašujúci účinok boli pokuty zvýšené o 20 % len samotným žalobkyniam, hoci sa ostatní účastníci kartelu nachádzajú v rovnakej situácii.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch [101 ZFEÚ] a [102 ZFEÚ] Zmluvy (Ú. v. EÚ L 1, 2003, s. 1; Mím. vyd. 08/002, s. 205).

<sup>(2)</sup> Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, 2006, s. 2).

**Žaloba podaná 8. septembra 2010 — Dornbracht/Komisia****(Vec T-386/10)**

(2010/C 301/71)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

**Žalobkyňa:** Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG (Iserlohn, Nemecko) (v zastúpení: H. Janssen, T. Kapp a M. Franz, Rechtsanwälte)

**Žalovaná:** Európska komisia

**Návrhy žalobkyňa**

- zrušiť napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa týka žalobkyňa,
- subsidiárne, znížiť pokutu uloženú žalobkyni napadnutým rozhodnutím,
- zaviazat žalovanú na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Žalobkyňa napáda rozhodnutie Komisie K(2010) 4185 v konečnom znení z 23. júna 2010, vo veci COMP/39.092 — Sanitárne zariadenia. Napadnuté rozhodnutie uložilo žalobkyni a ďalším podnikom pokuty za porušenie článku 101 ZFEÚ, ako aj článku 53 Dohody o EHP. Žalobkyňa sa podľa názoru Komisie zúčastnila na pokračujúcich dohodách alebo zosúladených postupoch v odvetví sanitárnych zariadení pre kúpeľne v Nemecku a Rakúsku.

Na odôvodnenie svojej žaloby uvádza žalobkyňa osem žalobných dôvodov.

Prvým žalobným dôvodom vytýka žalobkyňa porušenie článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1/2003 <sup>(1)</sup>, pretože žalovaná nezohľadnila početné poľahčujúce okolnosti svedčiacie v jej prospech.

Druhým žalobným dôvodom vytýka žalobkyňa porušenie článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, pretože žalovaná sa svojim výkladom článku 23 ods. 2 druhej vety nariadenia ako hornej hranice stala neschopnou zohľadniť závažnosť porušovania, ktoré žalobkyni vytýka.

Žalobkyňa ďalej uvádza ako tretí žalobný dôvod porušenie zásady rovnakého zaobchádzania, pretože žalovaná stanovením paušálnych súm nezohľadnila individuálne pričinenie sa žalobkyne k porušovaniu predpisov.